



DONNA
Luxembourg

Coalition européenne
contre le cancer du sein



Rapport d'activités 2020



Europa Donna Luxembourg

1b rue Thomas Edison

L-1445 Strassen

+352 621 47 83 94

@ europadonna@pt.lu

www.europadonna.lu



[facebook.com/Europa-Donna-Luxembourg asbl](https://facebook.com/Europa-Donna-Luxembourg-asbl)



instagram.com/europa_donna_luxembourg/

◆ Remerciements

L'année 2020 a été très particulière par le contexte de la pandémie du Covid-19. Pour les patients(es) ayant reçu leur diagnostic de cancer du sein, il a été d'autant plus difficile d'affronter la maladie et de commencer un parcours de traitement qui demande une présence régulière à l'hôpital, en examen, en surveillance ou en consultation en permanence. L'insécurité et l'isolement ont été plus présents qu'en temps normal.

Après le premier confinement, il a fallu rattraper les examens non réalisés, et l'attente était longue pour les nouveaux rendez-vous. Les prises en charge pour la dispensation des traitements ont repris progressivement et fonctionnent à nouveau plus ou moins normalement vers la fin d'année. Il en a été de même pour l'accessibilité aux soins de support et aux cures de convalescence.

Malgré toutes les difficultés dues à la pandémie, nous constatons avec immense plaisir que l'association Europa Donna Luxembourg a gagné en reconnaissance publique et a augmenté sa notoriété au vu du succès du Challenge 30.000 rubans roses lors d'octobre rose. Un grand merci à tous les sponsors, les ambassadeurs (drices), à nos membres et donateurs, aux membres du comité Europa Donna et à toutes les personnes qui ont soutenu nos actions pendant l'année 2020.

Nous comptons sur votre fidélité et votre solidarité en 2021 pour continuer à soutenir le parcours des femmes en traitement ou en convalescence d'un cancer du sein et afin d'investir dans des projets de sensibilisation et de prévention.

Mariette Fischbach
Présidente EDL

Isabelle Schlammes-Allemand
Vice-Présidente EDL

◆ Nouvelles du comité

Le comité d'EDL est en réflexion constante pour améliorer la situation des femmes qui font face au cancer du sein. Elles ne doivent pas se sentir seules, au moment du diagnostic, dans la période du choix du traitement approprié, pendant la chirurgie et les thérapies, mais aussi dans l'après-cancer.

En 2021, Europa Donna continue son travail de sensibilisation particulièrement axé sur les aspects de bien-être, en organisant des ateliers et des outils qui vont aider les femmes à apprendre à gérer sa propre santé.

◆ Activités du comité

L'assemblée générale s'est déroulée le 10 mars 2020, 1b rue Thomas Edison à Strassen.

A l'assemblée générale, Simone Funck était élue comme nouveau membre.

En 2020, l'association compte 254 membres et le comité se compose de 9 membres.

Distribution des tâches :

Mariette Fischbach	présidente, national représentative
Isabelle Schlamme-Allemand	vice-présidente EDL
Daniela Pfaltz	national delegate
Astrid Scharpantgen	trésorière, secrétaire

Membres du comité :

Angelina Martins, Barbara Pozzi, Josiane Weiler, Nicole Goffinet, Simone Funck

Comités en 2020

Au cours de l'année 2020 :

Le Conseil d'administration EDL s'est réuni 8 fois dont 3 réunions ont eu lieu en ligne via Zoom.

◆ Activités d'Europa Donna Luxembourg

26 janvier 2020 - Brunch de remerciement des bénévoles au Broschkriibslaf à la brasserie de Neimënster.

Europa Donna a tenu à remercier tous les bénévoles qui nous ont apporté leur aide lors du Broschkriibslaf en les conviant à un brunch à la Brasserie de Neimënster.

28 janvier 2020 - Journée Présentation du Kriibszenter du CHL.

À l'occasion de la Journée Mondiale contre le cancer, le 4 février, l'équipe pluridisciplinaire du CHL du Kriibszenter a invité le grand public à sa journée dédiée à la prévention, au dépistage et à la prise en charge du cancer au CHL. Europa Donna était présent pour donner de l'information.



07 et 08 février 2020 - Brainstorming EDL au Légère Hôtel à Munsbach.



Le comité s'est réuni pour échanger des informations et planifier les nouveaux projets pour 2020.

12 mars 2020 - Soirée pétillante au Jardin d'Anais. Dîner de bienfaisance en faveur d'EDL.

21-22 mars 2020 - Relais pour la vie. Dues aux restrictions sanitaires, l'événement a été annulé, mais EDL a laissé en donation le forfait des inscriptions pour la Fondation Cancer.

15 septembre au 31 octobre 2020 : 18e Broschkriibslaf a été baptisé en « Challenge 30.000 rubans roses » en version digitale.



Le challenge 30.000 rubans roses s'est déroulé online à partir du 15.09.2020. L'objectif était de récolter **30.000 rubans roses virtuels**. Le fonctionnement était très simple : Réaliser une activité physique entre le 15.9.2020 et le 31.10.2020, en envoyant une photo sur le site Broschkriibslaf.lu et il était proposé de faire un don. Grâce à ces dons ainsi qu'au soutien de nos sponsors principaux CMCM, Moskito, Raiffeisen, Orthopédie Felten et TEVA et nos ambassadeurs (drices), Europa Donna continue d'être à l'écoute des femmes atteintes du cancer du sein. Le projet « soins de support » sera approfondi, afin que plus de femmes puissent connaître les

effets bénéfiques des séances telles que la réflexologie, la sophrologie, l'hypnothérapie etc...pendant et après leur maladie.

Nous tenons à rappeler que, pour tous les membres, EDL prend en charge 50% des frais des séances jusqu'à un montant de 300€ par personne et par année.

Nous espérons vous accueillir pour le 19e « Broschkriibslaf-Challenge » en 2021. D'ici là, nous vous souhaitons de rester en bonne santé et bien sûr de continuer l'activité sportive.

Projets de sensibilisation dans les hôpitaux pendant le mois d'octobre.

Les 4 établissements hospitaliers ont eu, malgré la situation particulière due aux restrictions sanitaires, beaucoup d'imagination pour sensibiliser le public et les patients au sujet du cancer du sein.

Journée Octobre Rose au CHL :

Ces thèmes ont été traités sur le Blog du Groupe Sein du CHL : examens visuels des seins, autopalpation des seins, « connais tes citrons », prévention et dépistage du cancer du sein, appel à la créativité artistique pour sensibiliser au cancer du sein. Avec un chèque de 500€, le CHL a soutenu Europa Donna.



Journée Octobre Rose au CHEM :

Le Centre Hospitalier Emile Mayrisch site Esch a été illuminé en rose pendant tout le mois d'octobre. Un jeu de la marelle „rose“ (Himmel und Hölle) a été installé à l'entrée principale des trois sites du CHEM. Tout collaborateur, visiteur, ou patient était le bienvenu pour participer au jeu en accomplissant le parcours à 10 sauts. Pour chaque participant ayant réussi, le CHEM a versé 1€ à Europa Donna. Avec un chèque de 800€, le CHEM a soutenu Europa Donna.



Journée Octobre Rose au Centre hospitalier du Nord :



#zesummengéintdekriibs englobe tous leurs projets organisés pendant le mois d'octobre sur les deux sites du CHdN : Quiz sur le cancer du sein, présentation d'associations, services hospitaliers et personnes clé s'occupant des patients en oncologie, témoignages, projet #Gléckssteen en signe de solidarité aux patients oncologiques.

Journée Octobre Rose aux Hôpitaux Robert Schuman :

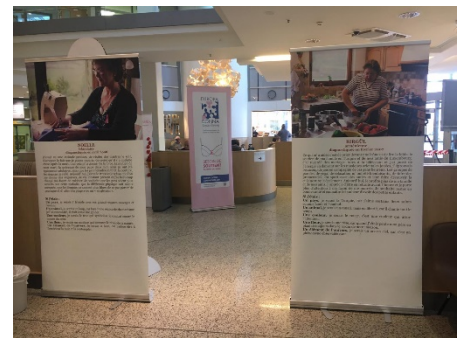
Par le projet de vente de masques chirurgicaux, édition spéciale de boîtes "roses", en collaboration avec Santé Services S.A. / MedLogistics Luxembourg. 1.000 euros ont pu être récoltés au profit d'Europa Donna Luxembourg asbl.

Des interviews des collaborateurs le HRS ont mis à l'honneur certaines de leurs collaboratrices ayant eu un cancer du sein. Découvrez ces très touchants témoignages, emplis d'émotions mais aussi et surtout d'optimisme :

<https://acteurdemasante.lu/fr/cancer-du-sein/video-temoignage-de-nos-collaboratrices-atteintes-du-cancer-du-sein/>



Pendant le mois d'octobre EDL a participé avec une exposition dans le hall de l'Hôpital Kirchberg. « Hymne à la Beauté » est une exposition itinérante de photos et témoignages.



“Be part of the #BHD2020 Healthy Lifestyle” - campagne d'Europa Donna International.

Europa Donna Luxembourg a participé avec des photos à la vidéo «2020 » qui est accessible via youtube et à la campagne « activités partout en Europe » accessible sur le site internet www.europadonna.org



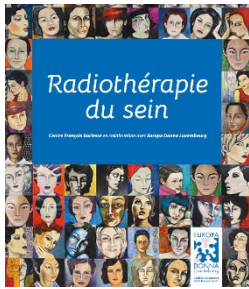
17 novembre 2020 - Donation de perruques collectées à l'association française Biotanic de Recyclage des perruques pour les femmes atteintes d'un cancer.

Europa Donna Luxembourg a fait un don de perruques à l'association Biotanic qui recycle et reconditionne les prothèses capillaires pour en faire don à des personnes atteintes de cancers.



◆ Autres activités

Lay-out et impression du flyer : Radiothérapie du sein (fr/all/port).



Cette nouvelle brochure, éditée en 2020, a été réalisée par le Centre François Baclesse en collaboration avec Europa Donna. Nous avons financé le lay-out et l'impression. La diffusion de cette brochure se fera uniquement au centre Baclesse. Des versions en langues françaises, allemandes et portugaises sont disponibles.

Lay-out et impression du flyer : Kinésithérapie & cancer du sein. (fr/all).

Nous avons réalisé un nouveau flyer kinésithérapie et cancer du sein ainsi qu'un flyer présentant les exercices importants à faire à domicile par la patiente elle-même après tumorectomie et/ou mastectomie. Le but est de retrouver dans les meilleurs délais la mobilité du bras et de l'épaule. Des versions en langues françaises et allemandes sont disponibles.

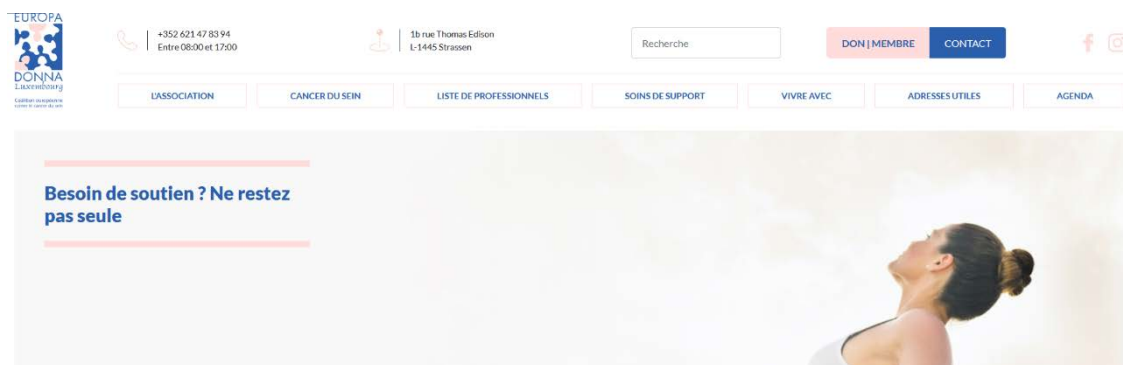


Nouveau lay-out de la carte membre.



Nouveau Lay-out du site www.europadonna.lu

Nous avons entièrement recréé notre site internet. A découvrir.



Signature d'une convention de partenariat avec le CHL.

Le partenariat consiste en la prise en charge et en l'accompagnement de patients en vue d'optimiser le parcours de soins, et ce par la mise à disposition des moyens et ressources et en suivant les critères européens d'assurance qualité ainsi que les guides de bonnes pratiques applicables.

L'objectif de la Convention est de sécuriser et de donner un cadre à la collaboration entre Europa Donna et le CHL.

Atelier Boîte à outil avec la réflexologue Pantxika Bartringer.

L'objectif est de donner aux patients des outils pour les responsabiliser dans leur façon de vivre et de prendre soin de leur santé physique et morale. Ce sont des formations de 2 ou 4 heures pour un nombre restreint de participants.

Outils à avoir AVEC soi

- Cohérence cardiaque
- E.F.T (Emotional Freedom Technique ou bien Technique de la libération des émotions)
- Réflexologie palmaire (des mains)

Cinq personnes ont pu assister aux ateliers (dates 21/03/2020 et 11/07/2020)

Outils à avoir EN soi

- Être bien avec soi
- Être bien avec les autres

Cinq personnes ont pu assister aux ateliers (dates 17/10/2020)

◆ Remises de chèques

05 janvier 2020 - Club Senior an den Sauerwisen (1.570,55 €).

Club Haus an de Sauerwisen, Rumelange : Fonds récoltés lors du bazar en faveur d'EDL.



09 février 2020 - HSV Beetebuerg (1.500 €). HSV Beetebuerg a fait un don en faveur d'EDL.

05 mars 2020 - Zumba Marathon/ L'Ellipse Fitness Luxembourg (1.600 €).

Le 3^{ème} Marathon Zumba à l'initiative de Caroline Soteras-Scuflaire a eu lieu à Ellipse Fitness & Wellness Kirchberg. 100 % des recettes ont été versées à EDL. De nouveau un grand succès.



06 avril 2020 - La Chauvre Sourit (400 €).

Remise de chèque en virtuel du Projet de Laura da Silva, « touchez-les », vente de T-shirt en 2019 (avec le support de Jacques Schneider dans sa Kritzelfabrik).

29 octobre 2020 - Imani Organisation (500€).

Un grand merci à l'Imani asbl. pour leur généreux don.
(A network of women working together in order to empower each other. Imani Organization is a non-profit association based in Luxembourg and created in 2017).



10 décembre 2020 - Magasins Feeling lingerie (2.104 €).



Les magasins Feeling Lingerie ont réitéré l'opération «2€ » par soutien-gorge vendu pendant le mois d'octobre au profit d'Europa Donna.

27 décembre 2020 – L'École Privée Marie Consolatrice a vendu de masques et cousu des coussins de cœurs.

Il s'agit d'un don résultant de la vente de masques cousus sous la régie de Mme Bernadette Ahnen ainsi que de coussins de cœur cousus par des élèves. Avec un chèque de 640€, l'EPMC a soutenu Europa Donna.



Projet de coussins de cœur, des sacs redon et des soutiens-gorges.



Plus de 150 coussins et 200 sacs à redons ont été distribués dans les cliniques par les BCN. Les coussins de cœur ont été cousus avec beaucoup d'enthousiasme par des ferventes de la couture au Clubhaus beim Kiosk à Schifflange, au Club Senior à Mondercange, à Kehlen et Warken et par un groupe particulier de femmes.

Par la firme Amoena, 150 soutiens-gorges (Kit Sandra) ont été mis à disposition gratuitement pour les femmes opérées du sein.

Newsletter & brochures.

EDL a publié et envoyé une newsletter papier à ses membres.

Newsletter digitale : 20 éditions ont été envoyées en 2020 aux membres qui nous ont confié leur adresse email. Pour rester en contact, surtout pendant le premier confinement, nous avons essayé toutes les semaines de motiver les membres à garder leur bonne humeur et le moral, en leur envoyant des liens : pour colorier des mandalas, des recettes de cuisine à découvrir, des témoignages des membres du comité EDL. Un lien pour la vidéo de la cohérence cardiaque a été proposé par la réflexologue Pantxika Bartringer et nous partageons les coordonnées de nos thérapeutes et les accompagnements qu'ils peuvent proposer en ligne (yoga, sophrologie, méditation...).

Magazine Mamma Mia.

Chaque année EDL finance 75 abonnements de ce magazine allemand qui traite tous les sujets du cancer du sein. Ils sont mis à disposition des patientes et toutes personnes intéressées dans les hôpitaux et lors de nos activités.

Mise à jour des listes de certains professionnels de santé sur le website.

- Liste des kinésithérapeutes qui se sont spécialisés en drainage lymphatique et la mobilisation de l'épaule après une chirurgie du sein.
- Liste des coiffeurs qui offrent un service spécialisé en vente de perruques.
- Liste des points de vente pour prothèses mammaires et lingerie adaptée et qui donnent des conseils adéquats.

◆ Participation à des conférences européens

Au cours de l'année 2020 Europa Donna Luxembourg a participé à 4 conférences : ***18 - 19 novembre 2020 - European Cancer Summit 2020.***

« Working Together Against Cancer Breaking Down Barriers and Saving Lives »
Speech by Stella Kyriakides European Commissioner for Health and Food Safety.

Discussions très intéressantes sur les guidelines et best practices consacrés aux patients oncologiques (notamment aux jeunes patients). Débats sur le droit à l'oubli, sur l'approche aux soins qui améliorent la qualité de vie et aussi sur la recherche et la protection des données.

https://ec.europa.eu/commission/commissioners/2019-2024/kyriakides/announcements/speech-commissioner-kyriakides-european-cancer-summit-2020-working-together-against-cancer-breaking_en

02 - 03 octobre 2020 - EBCC 2020 (European Breast Cancer Conference) Virtuel.

L'EBCC 2020 a été organisée dans un format entièrement virtuel en raison de la pandémie de COVID-19. Daniela et Rose ont participé à plusieurs lectures concernant les dernières innovations thérapeutiques et de soin.

25 octobre 2020 - Das Projekt Diplompatientin im Klinikum Augsburg.

Congrès DiPa-Wissen digital, la version digitale de Diplompatientin de Mamazone à Augsburg. Mamazone est en train de préparer une grande étude concernant toutes les questions autour du cancer du sein et principalement le thème des effets secondaires des traitements et leurs remèdes. Le but est de faire un relevé le plus complet possible, ce relevé étant alimenté par les personnes concernées elles-mêmes par ces problématiques. Le questionnaire sera aussi accessible, au moment de sa réalisation, aux personnes intéressées au Luxembourg.

30 - 31 octobre 2020 - Europa Donna MCB Advocacy Webinar 2020.

Le MBC Advocacy training a eu lieu sous forme d'un webinar virtuel avec plus de 32 participants de 18 pays. La majorité des participants avait un cancer métastasé, un deuxième cancer ou un cancer du sein triple négatif. Les femmes ont partagé leur vécu, les problèmes et les effets secondaires quand un cancer revient.

◆ Politique de santé

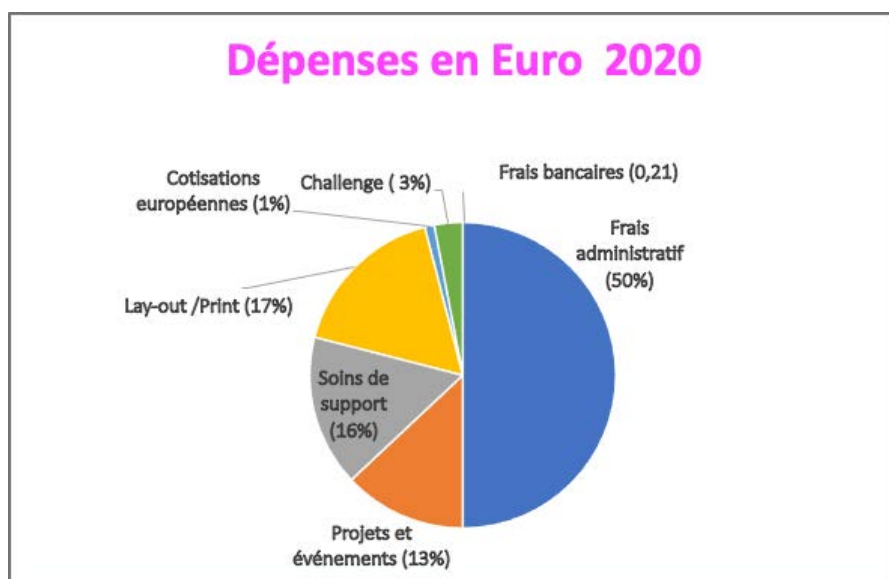
Plan National Cancer Luxembourg 2014-2018 et 2020-2024.

Le Plan Cancer 2014-2018 a été clôturé et une grande partie des propositions d'améliorations est devenue réalité. EDL a été intégrée dans différents groupes de travail. Le Pan National Cancer 2020-2024 est présenté, mais les groupes de travail ne sont pas encore constitués.

Résultats 2020 : 33.096,91 Euro

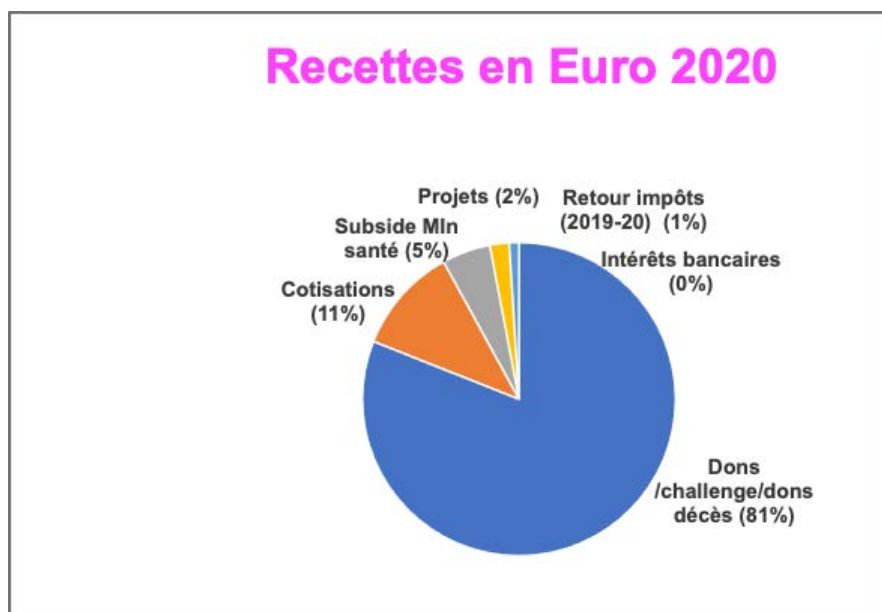
Dépenses en Euro, 2020

Frais administratif	50,00%	30.417,33
Projets et événements	13,00%	7.643,03
Soins de support	16,00%	9.824,50
Lay-out /Print	17,00%	10.023,48
Cotisations européennes	1,00%	555,00
Challenge 30.000 rubans roses	3,00%	2.084,42
Frais bancaires	0,21%	128,92
Total	100%	60.676,68



Recettes en Euro, 2020

Dons /challenge/dons décès	81,00%	76.154,95
Cotisations	11,00%	9.600,00
Subside Ministère santé	5,00%	5.000,00
Projets et événements	2,00%	1.900,00
Retour Impôts sur salaires	1,00%	1.068,64
Intérêts bancaires	0,05%	50,00
Total	100%	93.773,59



Astrid Scharpantgen
Trésorière EDL